

Project Week

New Zealand Trip (Auckland)

Marae Stay

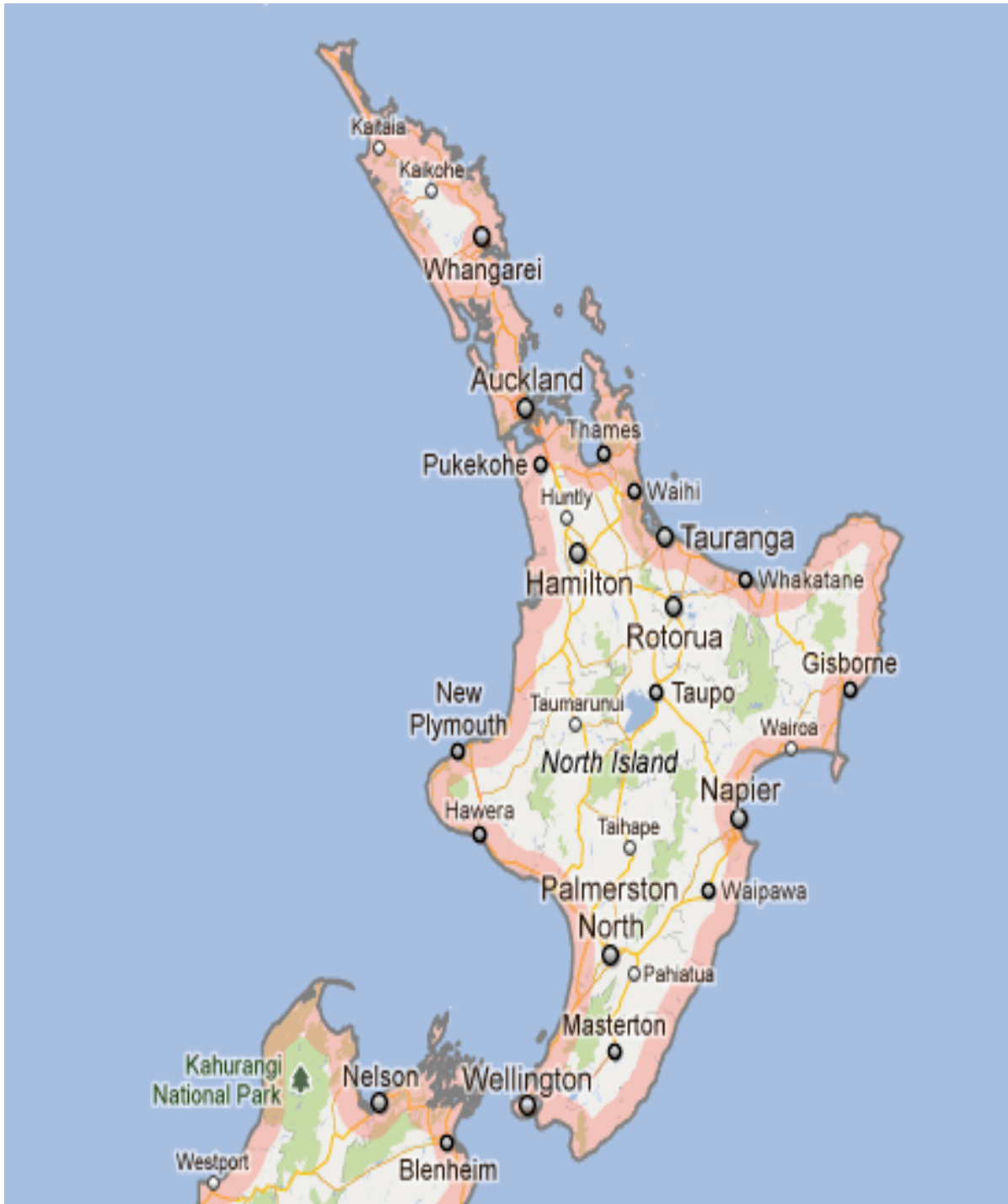


Name _____

Group _____

Date _____

New Zealand – Maori believe that New Zealand is a fish which was caught from the ocean. There are two Maori names for New Zealand Aotearoa and Te Ika a Maui. Our marae is situated on the East Coast. The township is called 'Tauranga'



MAORI CULTURE AND CUSTOM

A **karanga** (*call out, summon*) is an element of cultural protocol of the New Zealand Maori People. It is an exchange of calls that forms part of the powhiri a Māori welcoming ceremony. It takes place as a visiting group moves onto the marae or into the formal meeting area. Karanga are carried out almost exclusively by women and in Māori language, and are initiated by the tangata whenua or hosts, and responded to by the visitors.

The **karanga** follows a particular format in keeping with protocol. This includes exchanging greetings and referring to the reason that has brought the two groups together. It has an important function in building connections between the tangata whenua and manuhiri, and setting the agenda for the gathering.

A **Powhiri** is a Maori welcoming ceremony involving speeches, dancing, singing and finally the hongi. It is used to both welcome guests onto a marae or during other ceremonies, such as during a dedication of a building (where the owners or future users of the building might be welcomed). A powhiri may not be performed for every group of manuhiri (visitors)

A **Hongi** is the meeting of two people where they lightly touch noses and this signifies the end of the formal ceremony

A **Waiata** means to sing. Maori people use waiata as a form of support to a speaker, a form of entertainment and also to incantate (invite) ancestral spirits to bless and watch over.

What will happen when we arrive at the marae on Thursday 15 March

- | | |
|--------|---|
| Step 1 | We will arrive and gather at the entrance of the gate to the marae. Someone from the marae will come to greet us and tell us what will happen. |
| Step 2 | The people from the marae will gather together at the beginning of the carved meeting house and we will hear a lady doing a karanga – this is a call which women perform for every ceremony |
| Step 3 | We will assemble together and walk slowly towards these people. Girls will go first, boys behind the girls and the adults will be behind |
| Step 4 | We will be directed to an area set up for us to sit. |
| Step 5 | Someone from the marae (usually male) will stand and talk (in Maori). His speech will finish with his group supporting him with a song. |
| Step 6 | Mr Karena will then stand up and start talking in Maori. His speech will finish with a song which will be sung by students and staff from VSA |
| Step 7 | We will be welcome forward for the 'hongi' |
| Step 8 | We will then be able to collect our belongings and settle in to the marae |

What you will need on the marae

For the welcome ceremony

- modest dress for girls. Long jeans ok
- trousers for boys
- shoulders must be covered
- no hats

For sleeping in the marae

- Your sleeping bag
- Toiletries
- Clean clothes
- Pyjamas

We will all sleep in the same room (this is called the big meeting house)

Therefore we need to respect this place as it holds relics, pictures and important artifacts from this area and much of the history is kept in the meeting house

Customs you will need to observe inside the meeting house

- No footwear to be worn inside (slippers ok)
- No food is allowed in the big meetinghouse
- If you wish to take photos, you must ask first
- Do not sit on anything of the carvings
- Do not sit on any tables
- Do not sit on pillows used for sleeping
- Do not walk over any person while they are lying down

Customs you will need to observe outside the meeting house

- The area in front of the marae should not be used for playing games

While we are staying at the marae, everyone will be expected to help with various duties.

Duties

Kitchen:

- Helping the cook with preparation, cooking and serving
- Helping with clearing the tables
- Helping with washing the dishes
- Helping with wiping the dishes
- Helping with setting the tables

Meeting House:

- Arranging the meeting house so that everything is tidy
- Ensure all beds are made properly
- Sweeping the front of the meeting house
- Keeping the shoes outside the meeting house tidy
- Ensure that all clothes are neatly packed away

Ablution Blocks

- Keeping all surfaces clean and tidy
- Cleaning the sinks and toilet

MAORI CULTURE – IDENTIFYING OURSELVES

There will be a time when we will need to speak a little of the Maori language

Maori people associate their culture with the land, the sea (or river) and the mountains. This gives them identity. We as visitors, need to do the same so that our hosts understand who we are, where we are from.

Please fill out the following information

The mountain which I associate myself with
(This is a mountain that you usually see each day)

The name of this mountain is called _____

The water source (river or sea) which you rely on for your source

The name of this River or sea is called _____

The place where you were born is called _____

Please fill the above information out and we will learn how to say this in Maori

In Maori, we call this identification – a **pepeha**
This is where we attach ourselves to the land.

The format for this **pepeha** is as follows:

(1) Ko (Mountain name) _____ te maunga

Translate - _____ is my mountain

(2) Ko (River or Sea name) _____ te awa

Translate - _____ is my river/sea

(3) Ko (Land Name) _____ te whenua

Translate - _____ is my land

(4) Ko (Your name) _____ toku ingoa

Translate - _____ is my name

A Maori Song

We will also need to know how to sing a Maori song

Maori Song

Maku Ra Pea

Makoo ra pear

Maku Ra Pea

Makoo ra pear

Maku koe e awhi e

Makoo koo e I afee air

Ki Te Ara, ara tupu

Kee te ar ra ar ra too poo

Maku koe e awhi e

Makoo koo e I afee air

Translation

I will be there

I will be there

I will be there to support you

To guide you through your journey

I will be there to support you

REFLECTIONS OF THE MAORI CULTURE EXPERIENCE

On Thursday, Friday night we will be staying at the marae.

We will have a speaker from the area who will giving a talk about the region. This person will be an elder (someone who was born from this region who is knowledgeable about the area)

Part of your reflection will involve asking two questions

Please write two questions that you would like to ask :

Question !

Question 2

Here are some things which you should make notes on

What is the name of the marae we are staying at ?

What is the name of the region where the marae is situated ?

What is the name of the mountain which these people respect ?

What is the name of the sea/river which these people respect ?

How old is this marae ?

What is the name the tribe ?

[illegible]